

sakrije

Decufsis, zehen Afses. ein Zall von zehen.

kreuzstrich. deſſét vinarjou ali ſhufez.

Shtivénie od deſſét. en krish, ali sakrīshje.

sakroz̄

Cyclus, Cirkel. sakrósh ali okrósh, en cirkel.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) , 161

xakroz'

Coluri, zwen Zierkel in der himelskugel. dva sakrósha cra/sa, ali zirkelna na nebé/hki kugli.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 113

makrož - a m

Armillaris, ut armillaris sphæra. Hernen = oder Kreis-
Ringel. ta Cirkel, ali sakkroš, po katerim te svejde
voj sprehvad iméjo.

Up.: Dict. I, 51, se nimna.

HIPOLIT: Dict. I. (prepis), 50

sakrošek

Circulus, Zierkhel, reiff gesellschaft, so die
leüth ausrichtet. en cirkel, obrózh, sakróshek.
drúshbá ali továrfhtvu, v'katérim se ludjé opráv-
lajo, obsekújejo.

sakroček

Semicirculus, ein halber kreis, oder Cirkel.
pul okróska, ali Církelná, sakróška.

HIPOLIT: Dict. I , 596

sakrožek

Semicircularis, gestaltet wie ein halber cir-
kel. ~~Apodóben~~, ali vstáltan kóker polovíza
církelna, ali sakrózhka.

sakrosick

Ring, kreis.en okróshik, sakróshik, okrógloft,
rínka, kras.gyrus, orbis, Circulus.

rakroček
-i

Orbis, ein kreis, die welt. Teller. radfelen.
en kraſs, ali okróglast sakróshik. svejt,
táller, okrójnik. platiszhe, ali okróglost tih
platiszh per koléſsu.

sakrosch
=

Kreis, ring. okrószhina, sakróshik, rinka,
vkrog savítjé, ovínik. Gyrus, volumen.

makroček

i

Sonnencirkel. fónzhni okróshik, ali fakróshik,
po katérim fónze tézhe, kadàr imá márkñiti.
Ecliptica.

zakroček
i

Cycles, Cirkel. cirkel, jakročlik, -oskročnost.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 157

sakroick
i:

ein Kreis machen. ex sakroick fūriti.
orbem circumscribere, circumducere.

HIPOLIT: Dict. II, 100

Karroxen

glej karrosati - karroxen

usahniti

Auftrocknen, v.a. po/u/híti, v/u/híti,
unr. gorpo/u/híti; - v.n. po/u/híti /e ,
v/áhniti, po/áhniti, unr. gorpo/u/híti /e ,
gorpo/áhniti

Murko, Ročni besednik, 1833, 101

Plit.

nakrošti

Verzwicken, Vnbegrifflich schreiben oder reden.
nesaſtoplív u piſsáti ali govoríti, beſséjde sakró-
ſhi ti, okrátiti, sazhérkati, sazhexhkáti.
Concise ſcribere, loqui.

sakrožiti
sakrožen

Subvexus, gewelbt, über sich gebogen. podvél-
ban, ali s'énim okróglim sléjmenam sakróʃhen.

HIPOLIT: Dict. I , 638

xakróšen

Zirckelrund. okrógel, okróshen, sakróshen.
orbis Inſtar rotundus.

zakárpáti

Refuo, wider flicken. Item auftrennen. Súpet
flikati, shívati, sakárpati. túdi reshíti, res-
párti.

sakárpati

Zusammenstechen. v'kup safhiti, sakárpati, sa-
bófti. Confuere.

makrošialem
- vii

Anabaptista, widertaufer. v'drugu karblyk,
sakarsxhávir, preskarblyk.

HIPOLIT: Dict. I. (~~propis~~), 35

xakrúliti

Irrugio, brüllen. faorjovéjti kóker en lev.
fatúliti, kóker volzjè, inu paſsjè, fakrúliti
kóker svinè: orjovéjti, túliti, krúliti.

xakuhati

Discoquo, kochen lassen, verkochen. puſtit
kúhati, skúhati, reskúhati, pre- inu sakúhati.

HIPOLIT: Dict. I.(Prepis) , 191, 192

sakuhati

Einkochen. sakukati. = Moquere.

HIPOLIT: Dict. II, 44

rakuhati

moquo, einsieden, einkochen. rakuhati;
rukhati, rukipaj; eli v'mejs rukati.

HIPOLIT: Dict. I, 292

sakuhati

Einsieden. v'kúhati, skúhati, sakúhati.
decoquere.

xakuhati
xakuhan

Discoctus, gekocht. kuhan, reskuhan, sakuhan.

sakuriti

Heizen. kúriti, sakúriti, podkúriti, gréjti, segréjti,
resvrózhiti, restoplíti. Calefacere. offen heizen.
pezh sakúriti. fornacem Calefacere.

HIPOLIT: Dict. II,

89

sakuriti

Calefacio, wärmen, häzen. grejti, segréjti,
gorkú ali toplu sturíti: kúriti, sakúriti.

sakuriti

Warm machen, wärmen. gorkú sturíti, gorkú
délati, grejti, fegréjti, sakuriti, resvroz-
híti. Calefacere, Calefactare.

sakuriti

Einheizen. pezh kúriti, sakuriti. forna-
cem Calefacere.

sakuriti

den ofen heizen. pezh kúriti, sakúriti.
fornacem calefacere.

HIPOLIT: Dict. II, 136

sakuriti

Erhizen, wärmen. sturiti, ali puſtiti vréjti,
savréjti, resvrozhit, vtopliti, segréjti, po-
gréjti, sakuriti. fervefacere, Concalefacere,
Calefacere.

sakurjáva

Hiz, wan man brot backet. kurjáva pezhý bějle-
nie, ali sakurjáva, kadár se kruh pézhe. Excale-
factio.

sakurjenje

Erhizung. resvrozhenie, segréjnje, segrévanie, sakurjenje, kurjáva. Calefactio, ecca-lefactio.

zal

Wacker, wachtsam, hurtig. bridki, vèrli, sali,
zhujézh, flifsik, skerbliu, vgiblizhen, pèr-
práven. egregius: vigil, vigilans: diligens,
felicitus, agilis.

mal

Ein wackerer mann. en bridki, vèrli, sali
gospùd. egregius vir.

zal

Insignis, gezeichnet, fürtrefflich, verrühmt.
fařnámovan, zhastítliv, prefedliv, immeníten,
ſáali, vérli, brídki.

real

Egregius, ausbündig, auserlesen. en bridék,
fajn, hvale vrejden, isvólen, saali, verli.

HIPOLIT: Dict. I.(prepis) ,²⁰⁷

real

Animatus,
male vanimatus ergo aliquem. der einer bösen willen zu
einem hat. Ratéri enī slu ferre pruti énium inā:
énium nepriéren, fowrásh.

HIPOLIT: Dict. I. (prepis), 36

malagálei
- ví

Vorleger, Buchverleger. salágaviz, budvéri
salágévirz, saligár.

Op.: latinsnega besedila n.

HIPOLIT: Dict. II, 217

salagati

mit gelt Verschen. s'denārmi ēniga preskèrbéjti, salāgati. Instruere aliquem a pecunia, prospicere alicui pecuniam.

salagati

Verlegen, ein buch in seinen kosten Trucken.
buqve salágati, ali na ſvójo salúgo drúkati,
ſtískati. suis sumtibus typis defcribendum
vel excudendum Curare librum.

salagati

Verlegen, für einen anderen gelt ausgeben. éniga
s' denárm salágati, sa éniga denárje vun dajá-
ti. dare sumptum: alere et tolerare aliquem.

malagati - Lazem

Verliegen, lügen auf einen sagen. éniqa
salagáti, oblagáti, lashy xhes éniqa
provejdati. meudacijs aliquem-onerare,
confolare meudacium in aliquem.

HIPOLIT: Dict. II, 212

salarfati
salarfan

Verlarvet, Verunreinigt. salárfan, schmutz,
v'sheme obléjhen, v'obriazu sadrit,
oblichén. larvatus.

HIPOLIT: Dict. II, 217

zalarfati
zalarfan

Perfonatus, vermunt, verlaruet. oshéman,
fakryt, salárfan, shémast.

salbling

Salmo, salm, ein fisch. salàzh, ali salbling
éna sýlnu shláhtna ríba.

pälbling

Lachs, gesalzner salm. en nefolén pälbling.
salmo salitus.

HIPOLIT: Dict. II, 111

salbling

Salar, ein forelle. en salbling ena flöktus
riba.

HIPOLIT: DICT. I, 581